

香港人壽誠意推出「豐盛入息」年金計劃

2012 年 11 月 22 日 - 面臨退休年齡，不少人在策劃退休時傾向選擇保守型的投資組合，市面上的年金計劃能為客戶提供保證固定回報，就如自製長俸一樣，深受退休人士歡迎。為配合市場需要，香港人壽保險有限公司（「香港人壽」）推出首個人民幣年金計劃 - 「**豐盛入息年金計劃**」，客戶只須繳付兩年保費，即可享十年保證年金及周全人壽保障，早日實現理想退休生活。

客戶於繳交第二年保費後，即可於首個保單週年日起，每年獲享保證年金直至計劃完結。於第一至九個保單週年日，每年可獲發相等於投保金額 10% 之保證年金；而於第十個保單週年日，計劃更會派發相等於投保金額 26.6% 之保證年金，保證總年金派發金額為投保金額之 117%。若選擇將年金積存生息，總回報年息率（非保證）高達 3.03%。

香港人壽業務總監陳少鈺表示：「早前有調查顯示，超過兩成在職人士認為退休需要港元 500 至 700 萬儲蓄，市民不希望現金被通脹蠶食，就要確保退休後有穩定的收入回報。『**豐盛入息**』乃市場上少有之人民幣即享年金計劃，以十年保障年期比較，其總回報比率較市場同類型計劃為高，特別適合退休或尋求中短期儲蓄目標之人士。」

「**豐盛入息**」提供靈活保費安排，可避免匯率風險。於繳交首年保費時，客戶除了可以選擇分兩年期繳付保費外，亦可預先將第二年保費存入人民幣備用保費戶口¹，以鎖定有關兌換率。

此計劃除提供豐盛的儲蓄回報外，亦於保障期內提供人壽保障。此外，於首三個保單年度，計劃提供免費意外死亡保障，一旦被保人不幸因意外身故，除可獲總身故賠償²外，其家人更會額外獲派發相等於投保金額 30% 之意外死亡保障，最高可達人民幣 400,000³。「**豐盛入息**」特設國際緊急援助（包括醫療援助、旅遊前諮詢及支援與提供法律服務轉介）及任中橫服務（於指定中國內地醫院，免除支付入院按金）⁴，無論客戶身處任何地方，都能得到全面支援。

計劃的投保年齡為 0 至 70 歲客戶，最低投保金額只需人民幣 100,000，即每年保費為人民幣 50,000，無須填寫健康問卷及驗身，投保手續簡易，而每名被保人於「**豐盛入息**」之最高總投保金額為人民幣 10,000,000。

**由即日起至 2012 年 12 月 27 日期間，客戶凡成功投保「豐盛入息」年金計劃，而基本計劃之首年保費不少於人民幣 100,000，並於 2012 年 12 月 31 日或之前獲成功繕發保單，即可獲得價值港元 748 之 Panasonic 360°全方位無線蒸氣熨斗乙個。

如欲查詢有關計劃詳情，請參閱產品小冊子，亦可親臨亞洲保險或創興銀行、上海商業銀行、永亨銀行及永隆銀行各分行，或致電香港人壽投保熱線 2290 2888，或瀏覽[香港人壽網站](http://www.hklife.com.hk)。

¹ 人民幣保費儲備戶口內的金額將不會獲發利息及不接受部分或全數提取。

² 總身故賠償為淨已繳保費的 102%或當時保證現金價值的 102%（以較高者為準）另加積存年金（如有）。淨已繳保費指被保人身故當日的所有已繳保費扣除所有已派發之保證年金。

³ 以每位被保人於香港人壽獲受保之所有人民幣保單內仍然生效之意外死亡保障計算。

⁴ 國際緊急援助及任中橫服務由 Inter Partner Assistance Hong Kong Limited (IPA)提供，服務的條款與規章會連同保單一併發出，此服務並非保證每年續保。



香港人壽「豐盛入息」年金計劃宣傳海報